Claim Amendment

Claims 1-5   (canceled)

5   Claim 6.   (new)   An English-Chinese auto translator comprising the devices of: (i) the Word Database 100; (ii) the device 200 analyzing the words of the inputted original sentence into the morpheme units; (iii) the device 300 arranging the results of the device 200 for the basic sentence elements that contain a part of speech; (iv) the device 400 (the modulatory translation module) (a) checking whether the compound

10   word, idiom, colloquialism exist in the results of the device 300 or not, (b) modulating the basic sentence elements of them into the modulatory sentence elements if there are, and (c) converting a part of speech of them if it is needed (in this process, new converted word class being created);(v) the device 500 (the specific translation module) (a) checking the results of the device 300 and the device 400, (b) checking the inputted

15   original sentence with the Linking Pointer of the specific sentence elements, wherein if a linking data exists between them, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks whether the data of the word (words) is marked with the discerning factor or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor indicate that the word (words) should be controlled by the one of 5 (peculiar) specific

20   translation modules, (c) rechecking the results of each (peculiar) specific translation module, and (d) rearranging the translated Chinese words and the word order according to the word order rules in Chinese language, wherein the device 500 has 5 (peculiar) specific translation modules 501~ 505 that are activated by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor jointly; (vi) the device 600 (the

25   general translation module) (a) checking the results of the device 500, (b) eliminating the translated Chinese word which is unnecessary in the final translated Chinese sentence and inserting special Chinese word which is necessary in the final translated Chinese sentence according to the special translation conditions in Chinese grammar, (c) rechecking whether the secondly translated Chinese word - which is converted again by

30   the specific translation module - is linked with the word order rules of the Word Database or not, wherein if it exists, this device reconstructs the translated Chinese words

according to the word order rules in Chinese language, and (d) building the final translated Chinese sentence, and; (vii) the device (700) outputting the complete translated Chinese sentence, wherein the Linking Pointer of the specific sentence elements which links with the device 500 (the specific translation module) of the English - Chinese auto translator cooperates with 5 (peculiar) Specific Translation Modules 501~505 having the characteristics of : (i) the First Specific Translation Module 501 checking, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the translated Chinese verb of the original English sentence belongs to Liheci (离合词) or not, wherein if it belongs to Liheci, this module checks, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the original English sentence is the past tense or not, and if the result is affirmative, this module puts " 了 " between the disyllabic or trisyllabic (it is also separated into two parts) word of the translated Chinese verb, at the same time, this module checks, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the original English sentence has an adverb of frequency or not, and if it has, this module puts, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, the translated Chinese word for the English adverb of frequency just after " 了 ", and if the original English sentence is not the past tense, the translated Chinese word for the English adverb of frequency is located without " 了 ", (ii) the Second Specific Translation Module 502 checking the translated Chinese words, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the word - the complement of degree, as a sentence element - exists or not, wherein if it exists, the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor check whether the complement of degree accompanies the translated Chinese verb of the original English sentence or not, and if it does, this module inserts the Chinese word "得" (Chinese letter which expresses the degree of the verb in Chinese sentence) just behind the translated Chinese verb, and just after the word "得", this module locates the translated Chinese word, the complement of degree, (iii) the Third Specific Translation Module 503 checking the translated Chinese words, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the word - the complement of result, as a sentence element - exists or not, wherein if it

exists, the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor check whether the complement of result accompanies the translated Chinese verb of the original English sentence or not. and if it does, this module locates the translated Chinese word, the complement of result just after the translated Chinese verb, (iv) the Fourth Specific Translation Module 504 checking, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the original English sentence structure is "be + p.p" or not, wherein if it is, this module checks, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the translated Chinese verb of the original English sentence rules over or exercises influence over the action of the animate/things or not, and if it does, the Chinese word "被" is affixed to the head of that translated Chinese verb, and then this module with the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor rechecks the translated Chinese word of the English preposition - which locates just behind the English verb - whether that translated Chinese word is proper or not, in relation to the translated Chinese verb according to the Chinese grammar because that translated Chinese word of the English preposition has some special translation conditions in Chinese grammar, and then this module reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese language, and (v) the Fifth Specific Translation Module 505 checking, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the original English sentence is an adjective phrase sentence or not, wherein if it is, this module eliminates, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, the translated Chinese word for the original English word "be" and then reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese language.

Claim 7.   (new)   The English-Chinese auto translator according to claim 1, wherein said English - Chinese auto translator comprises the processes of: (i) through the Word Database 100, every translated Chinese word and every word of the original English sentence are checked by the Linking Pointer of the specific sentence elements, which links with the device 500, ;(ii) the process of the first specific translation module 501: through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence

elements checks every translated Chinese verb and every verb of the original English sentence whether the discerning factor of Liheci (离合词) is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor of Liheci check whether the original English sentence is the past tense or not, at the same time,

5   they check whether the original English sentence has an adverb of frequency or not; (iii) the process of the second specific translation module 502 : through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks every translated Chinese word and every inputted original English word whether the discerning factor of the complement of degree is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific

10   sentence elements and that discerning factor check whether that translated Chinese word (the complement of degree) accompanies the translated Chinese verb of the original English sentence or not; (iv) the process of the third specific translation module 503 : through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks every translated Chinese word and every inputted original English word whether

15   the discerning factor of the complement of result is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor check whether that translated Chinese word (the complement of result) accompanies the translated Chinese verb of the original English sentence or not: (v) the process of the fourth specific translation module 504: through the Word Database 100, the Linking

20   Pointer of the specific sentence elements checks the translated Chinese words and the original English words whether the discerning factor of passive voice is marked or not, and if the result is affirmative, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor check whether that translated Chinese verb of the original English sentence rules over or exercises influence over the action of the animate/things or not,

25   and they check whether the translated Chinese word of the English preposition - which locates just behind the English verb - is proper or not in Chinese language, and; (vi) the process of the fifth specific translation module 505: through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks every translated Chinese phrase and every original English phrase whether the discerning factor of "be + adjective" is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that

30   discerning factor eliminate the translated Chinese word for the original English word

"be" and then reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese language, wherein the 4 word dictionaries db in the Word Database 100 is arranged in alphabetical order and recorded the whole information of the English words and the translated Chinese words, especially, the first, the second and the third word

5   dictionary db is recorded the whole information about the word data of the specific sentence elements in English and Chinese words on both sides.

Claim 8.   (new)   A recording medium by which the auto translation method is programmed, comprising the devices of: (i) the Word Database 100; (ii) the device 200

10   analyzing the words of the inputted original sentence into the morpheme units; (iii) the device 300 (a) arranging the results of the device 200 for the basic sentence elements that contain a part of speech, and (b) translating the original English words into Chinese words according to the word dictionary db; (iv) the device 400 (the modulatory translation module) (a) checking whether the compound word, idiom, colloquialism exist

15   in the results of the device 300 or not, (b) modulating the basic sentence elements of them into the modulatory sentence elements if there are, and (c) converting a part of speech of them if it is needed (in this process, new converted word class being created), wherein this device translates the original English words into Chinese words according to the first, the second and the third dictionary db; (v) the device 500 (the specific translation

20   module) (a) checking the results of the device 300 and the device 400, (b) checking the inputted original sentence with the Linking Pointer of the specific sentence elements, wherein if a linking data exists between them. this device checks whether the data of the word (words) is marked with the discerning factor or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor indicate that the word

25   (words) should be controlled by the one of 5 (peculiar) specific translation modules, (c) rechecking the results of each (peculiar) specific translation module, and (d) rearranging the translated Chinese words and word order according to the word dictionary db, wherein the device 500 has 5 (peculiar) specific translation modules 501~505 that are activated by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning

30   factor jointly, and through the process of this device 500, the data of the original English words are translated into the accurate, natural Chinese words according to the

Word Database;(vi) the device 600 (the general translation module) (a) checking the
results of the device 500, (b) eliminating the translated Chinese word which
is unnecessary in the final translated Chinese sentence and inserting the special Chinese
word which is necessary in the final translated Chinese sentence according to the special

5   translation conditions in Chinese language grammar, and (c) rechecking whether the
secondly translated Chinese word - which is converted again by the specific translation
module - is linked with the word order rules of the Word Database or not, wherein if
it exists, this module reconstructs the word order of the secondly translated Chinese
words according to the word order rules in Chinese language, and; (vii) the device 700

10   outputting the complete translated Chinese sentence, wherein the Linking Pointer of the
specific sentence elements which links with the device 500 (the specific translation
module) of the recording medium by which the auto translation method is programmed,
cooperates with 5 (peculiar) Specific Translation Modules 501~505 having the
characteristics of : (i) the First Specific Translation Module 501 checking, by the Linking

15   Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the translated
Chinese verb of the original English sentence belongs to Liheci (离合词) or not, wherein
if it belongs to Liheci, this module checks whether the original English sentence is the
past tense or not, and if the result of checking is the past tense, this module puts " ʃ "
between the two separated words of the translated Chinese verb, and then this module

20   checks whether the original English sentence has an adverb of frequency or not, and if
it has, this module puts the translated Chinese word for the adverb of frequency in
English just after " ʃ ", and if the original English sentence is not the past tense, the
translated Chinese word for the adverb of frequency in English is located without " ʃ
";(ii) the Second Specific Translation Module 502 checking the translated Chinese words,

25   by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor,
whether the word - the complement of degree, as a sentence element - exists or not,
wherein if it exists, the Linking Pointer of the specific sentence elements and the
discerning factor check whether the complement of degree accompanies the translated
Chinese verb of the original English sentence or not, and if it does, this module inserts the

30   Chinese word "得" just behind the translated Chinese verb, and just after the word "得",

this module locates the translated Chinese word, the complement of degree; (iii) the Third Specific Translation Module 503 checking the translated Chinese words, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the word - the complement of result, as a sentence element - exists or not, wherein if it exists,

5   the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor check whether the complement of result accompanies the translated Chinese verb of the original English sentence or not, and if it does, this module locates the translated Chinese word, the complement of result just after the translated Chinese verb; (iv) the Fourth Specific Translation Module 504 checking, by the Linking Pointer of the specific sentence

10   elements and the discerning factor, whether the original English sentence structure is "be + p.p" or not, wherein if it is, this module checks whether the translated Chinese verb of the original English sentence rules over or exercises influence over the action of the animate/things or not, and if it does, the Chinese word "被" (this word means the passive voice in Chinese) is affixed to the head of that translated Chinese verb, and then this

15   module, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, rechecks the translated Chinese word of the English preposition - which locates just behind the English verb - whether that translated Chinese word is proper or not, in relation to the translated Chinese verb according to the Chinese grammar because the translated Chinese word of the English preposition has some special translation

20   conditions in Chinese grammar, and then this module reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese language, and;(v) the Fifth Specific Translation Module 505 checking, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, whether the original English sentence is an adjective phrase sentence or not, wherein if it is, this module eliminates the translated Chinese

25   word for the original English word "be" and then reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese language, wherein (a) the recording medium by which the auto translation method is programmed, works by computer, (b) every English word, in the Word Database, has the data about the morpheme units (a common feature), the basic sentence elements (a common feature), the modulatory

30   sentence elements (an independent feature), the specific sentence elements (an independent feature), especially, the specific sentence elements are marked with the

discerning factor in the first, the second, and the third word dictionary db, and the discerning factor, checks the information of the specific sentence elements in English words, is activated in the 5 (peculiar) specific translation modules by the Linking Pointer of the specific sentence elements, (c) the discerning factor and the Linking Pointer of the specific sentence elements appoint the English word (words), which links with them, to the first ~ the fifth specific translation module that translates the original English sentence into the accurate and natural translated Chinese sentence, and (d) the first corresponding word dictionary db of the Word Database stores the information of the common word, the second and the third word dictionary db store the information of the compound word, idiom, colloquialism, and the fourth word dictionary db stores the information of the terminology.

Claim 9.   (new)   The recording medium according to claim 3, wherein said recording medium comprises the processes of : (i) through the Word Database 100, every translated Chinese word and every word of the original English sentence are checked by the Linking Pointer of the specific sentence elements, which links with the device 500; (ii) the process of the first specific translation module 501 : through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks every translated Chinese verb and every verb of the original English sentence whether the discerning factor of Liheci (离合词) is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor of Liheci check whether the original English sentence is the past tense or not, at the same time, they check whether the original English sentence has an adverb of frequency or not; (iii) the process of the second specific translation module 502: through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks every translated Chinese word and every inputted original English word whether the discerning factor of the complement of degree is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor check whether that translated Chinese word (the complement of degree) accompanies the translated Chinese verb of the original English sentence or not; (iv) the process of the third specific translation module 503 : through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks every

translated Chinese word and every inputted English word whether the discerning factor of the complement of result is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor check whether that translated Chinese word (the complement of result) accompanies the translated Chinese verb of the original

5   English sentence or not; (v) the process of the fourth specific translation module 504: through the Word Database 100, the Linking Pointer of the specific sentence elements checks the translated Chinese words and the original English words whether the discerning factor of passive voice is marked or not, and if the result is affirmative, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor check

10   whether that translated Chinese verb of the original English sentence rules over or exercises influence over the action of the animate/things or not, and they check whether the translated Chinese word of the English preposition - which locates just behind the English verb - is proper or not in Chinese language, and;(vi) the process of the fifth specific translation module 505: through the Word Database 100, the Linking Pointer of

15   the specific sentence elements checks every translated Chinese phrase and every original English phrase whether the discerning factor of "be + adjective" is marked or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and that discerning factor eliminate the translated Chinese word for the original English word "be" and then reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese

20   language, wherein the Word Database 100 is arranged in alphabetical order and recorded the whole information of the English words and the translated Chinese words, especially, the first, the second and the third word dictionary db is recorded the whole information about the word data of the specific sentence elements in English and Chinese words on both sides.

25

Claim 10.   (new)   The automatic translation method comprising the stages of: (i) the stage S100 having the Word Database; (ii) the stage S200 analyzing the words of the inputted original sentence into the morpheme units; (iii) the stage S300 arranging the results of the device 200 for the basic sentence elements that contain a part of speech, and

30   (b) translating the English words into Chinese words according to the word dictionary db; (iv) the stage S400 (a) checking whether the compound word, idiom, colloquialism exist

in the results of the device 300 or not, (b) modulating the basic sentence elements of them into the modulatory sentence elements if there are, and (c) converting a part of speech of them if it is needed (in this process, new converted word class being created), wherein this device translates the original English words into Chinese words according to the

5   word dictionary db: (v) the stage S500 (a) checking the results of the device 300 and the device 400, (b) checking the inputed original sentence with the Linking Pointer of the specific sentence elements, wherein if a linking data exists between them, the device 500 checks whether the data of the word (words) is marked with the discerning factor or not, and if it is, the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor

10   indicate that the word (words) should be controlled by the one of 5 (peculiar) specific translation modules, (c) rechecking the results of each (peculiar) specific translation module, and (d) rearranging the translated Chinese words and word order according to the word order rules in Chinese language; (vi) the stage S600 (a) checking the results of the device 500, (b) eliminating the translated Chinese word which is unnecessary in the

15   final translated Chinese sentence and inserting the special Chinese word which is necessary in the final translated Chinese sentence according to the special translation conditions in Chinese grammar, and (c) rechecking whether the secondly translated Chinese word - which is converted again by the specific translation module - is linked with the word order rules of the Word Database or not, wherein if it exists, this

20   stage reconstructs the word order of the secondly translated Chinese words according to the word order rules in Chinese grammar, and; (vii) the stage S700 outputting the complete translated Chinese sentence, wherein the stage S500 (the specific translation module) of the automatic translation method has the characteristics of : (i) the stage S501 : the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor check

25   whether the translated Chinese verb of the original English sentence belongs to Liheci (离合词) - one kind of verbs in Chinese Grammar - or not, wherein if it belongs to Liheci, the first specific translation module checks whether the original English sentence is the past tense or not, and if the result is the past tense, the first specific translation module puts " 了 " (this Chinese letter means that the sentence is the past tense) between the two

30   separated words of the translated Chinese verb, and then the first specific translation module, by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning

factor, checks whether the original English sentence has an adverb of frequency or not, and if it has, this module puts the translated Chinese word for the English adverb of frequency just after " 了 ", and if the English sentence is not the past tense, the translated Chinese word for the English adverb of frequency is located without " 了 "; (ii)

5 the stage (S502) : if the translated Chinese word is checked as the word of the complement of degree by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, the second specific translation module checks whether the complement of degree accompanies the translated Chinese verb of the original English sentence or not, and if it does, this module inserts the Chinese word "得" just behind the translated

10 Chinese verb, and just after the word "得", this module locates the translated Chinese word, the complement of degree; (iii) the stage (S503) : if the translated Chinese word is checked as the word of the complement of result by the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor, the third specific translation module checks whether the complement of result accompanies the translated Chinese verb of the original

15 English sentence or not, and if it does, this module locates the translated Chinese word, the complement of result, just after the translated Chinese verb; (iv) the stage (S504) : the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor check whether the original English sentence structure is "be + p.p" or not, and if it is, the fourth specific translation module checks whether the translated Chinese verb of the original English

20 sentence rules over or exercises influence over the action of the animate/things or not, and if it does, the Chinese word "被" (this word means the passive voice in Chinese sentence) is affixed to the head of that translated Chinese verb, and then this module rechecks the translated Chinese word of the English preposition - which locates just behind the English verb - whether that Chinese word is proper or not, in relation to the

25 translated Chinese verb according to the Chinese grammar because the translated Chinese word of the English preposition has some special translation conditions in Chinese grammar, and then this module reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese language, and; (v) the stage S505: the Linking Pointer of the specific sentence elements and the discerning factor check whether the original

30 English sentence is an adjective phrase sentence or not, and if it is, the fifth specific

translation module eliminates the translated Chinese word for the original English word "be" and then reconstructs the translated Chinese words according to the word order rules in Chinese language, wherein the Linking Pointer of the specific sentence elements, the discerning factor and each specific translation module work as trinity in the stage of the device S500.

5

10